



# Évaluation du programme du Service des chiens détecteurs (SCD)

Division de l'évaluation des programmes,  
Direction de la vérification interne et de  
l'évaluation des programmes



Agence des services  
frontaliers du Canada

---

Canada Border  
Services Agency

---

© Sa Majesté le Roi du chef du Canada, représenté par le ministre de la Sécurité publique,  
des Institutions démocratiques et des Affaires intergouvernementales, 2024

Numéro de catalogue PS38-131/2024F-PDF

ISBN 978-0-660-72088-3

Ce document est diffusé sur le site Web de l'Agence des services frontaliers du Canada au  
<http://www.cbsa-asfc.gc.ca>

Ce document est disponible en médias substitués sur demande.

Also available in English under the title: Evaluation of the Detector Dog Service  
(DDS) Program

---

## Table des matières

### Sommaire

- Renseignements sur le programme
- Portée de l'évaluation
- Constatations générales
- Recommandations

### Constatations détaillées

- Thème 1 : Contributions et limites à la facilitation et à l'exécution de la loi
- Thème 2 : Orientation et priorités du programme
- Thème 3 : Réalisation des engagements pris dans les [expurgé]
- Thème 4 : Dépenses du programme et optimisation des ressources
- Thème 5 : Efficacité des processus
- Thème 6 : Utilisation des ressources
- Thème 7 : Mesure du rendement et rapports

### Annexes

- A : Réponse et plan d'action de la direction
- B : Méthode et limites
- C : Autres contributions au programme
- D : Précisions sur [expurgé]
- E : Renseignements supplémentaires – années d'activité des chiens détecteurs
- F : Modèle logique du programme du SCD
- G : Études de cas

## Sommaire

### Renseignements sur le programme

Le mandat du programme du Service de chiens détecteurs (SCD) consiste à appuyer les priorités en matière de sécurité nationale et à faciliter la libre circulation des personnes et des marchandises légitimes.

Les équipes du SCD aident les agents des services frontaliers (ASF) à détecter trois types de marchandises réglementées ou prohibées. Au sein de chaque type d'équipe, les chiens détecteurs sont dressés pour détecter les odeurs correspondant aux marchandises réglementées ou prohibées considérées comme les plus prioritaires.

### Nombre d'équipes actives (note de tableau 1)

Espèces	4
Drogues et armes à feu (DAF)	45
Produits alimentaires, végétaux et animaux (AVA)	39
Total des équipes actives du SCD	88

Note 1 : Chiffres extraits le 30 novembre 2022 (données du programme)

À l'heure actuelle, il y a 88 équipes financées<sup>1</sup>.

Le programme du SCD est géré par la Direction générale du secteur commercial et des échanges commerciaux (DGSCEC) à l'Administration centrale (AC). Il est exécuté dans l'ensemble du Canada par les régions.

Le Programme de formation des chiens détecteurs, qui relève de la Direction générale des ressources humaines (DGRH), est un partenaire clé de l'exécution du programme du SCD (hors de la portée de la présente évaluation).

Au cours des cinq dernières années, les dépenses des services votés du programme du SCD se situaient entre 6 et 7,7 millions de dollars.

Les dépenses totales ont augmenté à compter de l'exercice 2018 à 2019 en raison du financement supplémentaire [expurgé] (les fonds n'ont pas tous été versés au programme du SCD ou n'ont pas été entièrement dépensés pendant la période d'évaluation<sup>2</sup>). Voir l'annexe D pour obtenir des précisions.

Tout le financement [expurgé] utilisé pour former et déployer les nouvelles équipes du SCD sera reconduit d'une année à l'autre dans les services votés.

La terminologie opérationnelle suivante est utilisée tout au long du rapport :

- Une équipe du Service des chiens détecteurs (équipe du SCD) est composée d'un chien détecteur et d'un maître-chien (FB-03 en affectation).
- Recherche : temps consacré à la vérification des marchandises, des bagages ou des moyens de transport.
- Indication : le chien détecteur trouve des marchandises réglementées ou prohibées.
- Indication confirmée : la présence d'une odeur acquise durant le dressage est confirmée (habituellement par un examen secondaire).
- Mesure d'exécution : saisie ou mesure en vertu du Règlement sur les sanctions administratives pécuniaires en matière d'agriculture et d'agroalimentaire (Règlement sur les SAPMAA).

Notes :

<sup>1</sup> Ce ne sont pas toutes les équipes de détection de la peste porcine africaine (PPA) financées à la suite des [expurgée] qui ont été déployées (elles le seront d'ici la fin de l'exercice 2022 à 2023). De plus, en raison de la nature du programme (les chiens qui partent à la retraite ou les maîtres qui changent de poste), les équipes financées ne sont pas toujours actives. Certaines équipes en sont aux étapes de l'acquisition et de la formation.

<sup>2</sup> Le Collège de l'ASFC (DGRH) a reçu du financement pour l'acquisition de chiens et la formation des équipes du SCD. Le financement d'une installation toutes saisons a été versé à la Direction générale des finances et de la gestion organisationnelle (DGFGO) – les deux sont exclus de la portée de la présente évaluation.

Portée de l'évaluation

Rapports sur l'efficacité et le rendement du programme

- Atteinte des résultats escomptés;
- Efficacité des équipes du SCD en tant qu'outil de détection;
- Détermination des lacunes dans la mesure du rendement et la production de rapports.

#### Réalisation des produits livrables [expurgé]

- Fonds reçus et dépensés;
- Progrès réalisés à ce jour pour respecter les engagements de l'ASFC.

#### Utilisation des ressources (efficience et économie)

- Efficacité du programme du SCD;
- Modèle d'affectation des ressources au programme et incidence du financement sur la stabilité du programme;
- Utilisation des équipes du SCD dans les activités d'exécution de la loi.

L'évaluation couvre la période des exercices 2017 à 2018 à 2021 à 2022.

#### Résultats évalués

L'évaluation portait principalement sur l'évaluation de l'atteinte des résultats de niveau intermédiaire du programme :

- Les marchandises légitimes traversent la frontière en temps opportun et font l'objet d'une intervention minimale;
- Les marchandises réglementées et prohibées, y compris les drogues, les armes à feu, les espèces et les produits AVA sont interceptés et traités en conséquence.

Les indicateurs utilisés pour évaluer ces résultats couvraient également l'évaluation du résultat immédiat (dépistage efficace, efficient et discret).

#### Sources de données

Entrevues, enquête, examen des données financières, examen des données opérationnelles, études de cas, examen des documents

#### Approche d'évaluation – Attribution ou contribution

L'évaluation a utilisé la méthode de l'analyse de la contribution – une approche utilisée pour examiner l'étendue des diverses contributions apportées par le programme du SCD aux objectifs de facilitation et d'exécution de la loi de l'Agence en parallèle avec d'autres facteurs internes et externes<sup>3</sup>

Voir l'annexe B pour de plus amples renseignements sur les méthodes et les limites.

Notes :

<sup>3</sup> Le but de l'analyse de contribution est de produire un récit crédible et fondé sur des preuves des contributions du programme aux résultats attendus et de réduire la nécessité d'attribuer les résultats au seul programme du SCD, alors qu'il est reconnu qu'une multitude de facteurs sont impliqués.

#### Constatations générales

Le programme du SCD contribue efficacement aux objectifs d'exécution de la loi et de facilitation de l'ASFC en :

- fournissant des examens efficaces et discrets qui permettent de gagner du temps;
- réduisant les menaces en interceptant efficacement les marchandises réglementées ou prohibées que les équipes du SCD sont formées à détecter.

Le programme du SCD permet d'optimiser les ressources pour l'Agence :

- tous les engagements pris dans [expurgé] devraient être respectés d'ici la fin de l'exercice 2022 à 2023, comme prévu;
- les résultats du programme au fil du temps montrent des rendements positifs des fonds supplémentaires [expurgé].

Il est possible d'examiner l'affectation des ressources du programme du SCD et les priorités en matière de couverture afin de combler les lacunes existantes et de maximiser l'exécution de la loi.

Les responsables du programme à l'AC peuvent exercer leur pouvoir fonctionnel pour fournir une orientation sur les politiques régionales afin d'assurer l'uniformité nationale et l'efficacité du programme.

Il n'existe pas de cadre officiel de mesure du rendement (CMR) pour le programme du SCD.

## Recommandations

### **Recommandation 1 : Utilisation des ressources et orientation du programme**

Le vice-président de la Direction générale du secteur commercial et des échanges commerciaux devrait effectuer un examen des priorités du programme, des résultats du rendement et de l'affectation actuelle des ressources afin de déterminer où les équipes du SCD pourraient être utilisées pour maximiser la capacité d'exécution de la loi.

**Constatation 4 :** Les contributions du programme du SCD aux interceptions d'armes à feu étaient limitées, ce qui a donné l'occasion d'évaluer comment les équipes chargées des DAF peuvent être optimisées dans ce domaine.

**Constatation 5 :** Il est possible d'examiner l'orientation du programme du SCD pour déterminer le besoin continu de détecter certaines odeurs et peut-être de se recentrer sur les menaces qui ne sont pas suffisamment couvertes.

**Constatation 9 :** Bien que des ressources de programme limitées soient généralement affectées au besoin, [expurgé].

### **Recommandation 2 : Rôle des responsables du programme à l'AC en tant qu'autorité fonctionnelle**

Dans le but d'améliorer l'efficacité et la responsabilisation, le vice-président de la Direction générale du secteur commercial et des échanges commerciaux devrait exercer son rôle de gestion fonctionnelle pour examiner les politiques ou conventions régionales (y compris l'approche d'un seul chien) et fournir une orientation à toutes les régions pour assurer l'uniformité et l'efficacité de la prestation des services.

**Constatation 8 :** L'approche adoptée par deux régions, qui exige la fin de l'affectation d'un maître-chien lorsqu'un chien détecteur prend sa retraite ou meurt, pourrait entraîner des inefficacités et des coûts inutiles pour le programme.

### **Recommandation 3 : Mesure du rendement et rapports**

Le vice-président de la Direction générale du secteur commercial et des échanges commerciaux devrait officialiser un cadre de mesure du rendement (CMR) pour le programme du Service de chiens détecteurs, notamment une approche pour suivre régulièrement les progrès par rapport aux indicateurs et produire des rapports complets sur les résultats attendus et la valeur du programme.

**Constatation 1 :** Les équipes du SCD contribuent aux objectifs de facilitation de l'Agence en réduisant le temps de traitement et en fournissant des examens efficaces et discrets. L'étendue de ces contributions était difficile à mesurer à l'aide des données existantes.

**Constatation 6 :** Les fonds [expurgé] ont été dépensés comme prévu et tous les engagements devraient être respectés d'ici la fin de 2022-2023. Certains résultats positifs initiaux ont été notés, mais il faudra plus de temps pour mesurer pleinement les répercussions de ces investissements.

**Constatation 10 :** Les mesures du rendement actuelles du programme et les rapports qui en découlent n'évaluent que partiellement l'atteinte des résultats et la valeur ajoutée du programme pour l'Agence.

La réponse et le plan d'action de la direction (RPAD) figure à l'annexe A.

## Constatations détaillées

### Thème 1 : Contributions à la facilitation

**Constatation 1 :** Les équipes du SCD contribuent aux objectifs de facilitation de l'Agence en réduisant le temps de traitement et en effectuant des examens efficaces et discrets. L'étendue de ces contributions était difficile à mesurer à l'aide des données existantes.

**Résultat évalué :** Les marchandises légitimes traversent la frontière en temps opportun et font l'objet d'une intervention minimale.

Les données tirées de l'enquête, des entrevues, des études de cas et des visites sur les lieux indiquent que les chiens détecteurs peuvent détecter la contrebande en une fraction du temps qu'il faudrait à un ASF pour fouiller les voyageurs ou les moyens de transport<sup>4</sup>. Des études de cas ont démontré que les équipes du SCD peuvent :

- Espèces (aérien, voyageur) : inspecter un aéronef de 250 à 300 passagers en 15 minutes.
- DAF (postal, commercial) : inspecter des milliers de boîtes en 15 à 20 minutes.
- DAF (maritime, commercial) : inspecter un conteneur en 5 à 10 minutes.
- Produits AVA (aérien, voyageur) : inspecter un aéronef de 250 à 300 passagers en 15 à 20 minutes.

Il est difficile de mesurer toute l'ampleur des contributions du programme en matière de facilitation au moyen des données recueillies, car sans les équipes du SCD, les inspections pourraient être plus lentes, voire inexistantes (en raison des ressources limitées). Par exemple, l'inspection complète d'un aéronef à

la recherche de produits AVA nécessiterait le contrôle au secondaire de tous les voyageurs et de leurs bagages.

Dans tous les modes et toutes les régions, la plupart des chefs et des surintendants ont déclaré que les équipes du SCD contribuent positivement aux objectifs de facilitation en :

- inspectant de grands volumes de voyageurs et de marchandises;
- contribuant à la réalisation plus rapide des examens.

Notes :

<sup>4</sup> Les temps d'inspection cités correspondent à des conditions idéales. D'autres facteurs influencent les temps d'inspection des équipes du SCD, tels que les conditions météorologiques, les périodes de haute intensité de voyageurs et le personnel de l'aéroport.

**Constatation 2 :** Les capacités de facilitation des équipes sont limitées; il faut combiner les équipes avec d'autres outils de l'Agence pour en maximiser l'efficacité.

Résultat évalué : Les marchandises légitimes traversent la frontière en temps opportun et font l'objet d'une intervention minimale.

Tous les outils de technologie de détection utilisés par l'Agence sont conçus pour être utilisés en fonction de leurs forces et les uns avec les autres. Par conséquent, les limites des équipes du SCD ne témoignent pas de l'efficacité des équipes comme outil de détection.

Les limites suivantes ont été cernées pour les équipes du SCD :

- Les équipes du SCD sont formées pour détecter l'un des quatre types de marchandises réglementées ou prohibées, soit :
  - certaines drogues (mais pas toutes);
  - les armes à feu traditionnelles;
  - les espèces;
  - les produits alimentaires, végétaux et animaux.
    - Elles ne peuvent pas détecter des marchandises réglementées ou prohibées pour lesquels elles n'ont pas été formées.
- Chaque chien détecteur est entraîné pour détecter des odeurs spécifiques, par exemple, les chiens détecteurs de DFAP ne peuvent pas détecter les produits AVA;
  - Trois types d'équipes du SCD doivent être présents en même temps pour détecter les quatre types de produits réglementés ou prohibés.
- La réussite des équipes du SCD (en tant qu'outil de détection) dépend du type d'équipe demandé et des particularités de la situation;
  - Cela dépend de facteurs comme l'expérience et le jugement des ASF et la disponibilité des équipes du SCD.
- La capacité de s'adapter rapidement aux nouvelles menaces est limitée par le temps qu'il faut pour concevoir la formation et former ou recycler les équipes du SCD afin de détecter les nouvelles menaces<sup>5</sup>.

Remarque : L'utilisation de la méthode d'analyse des contributions a permis à l'équipe d'évaluation de reconnaître que les équipes de SCD sont une option parmi les nombreux outils de détection à la disposition des agents des services frontaliers et que d'autres options peuvent avoir contribué à l'atteinte des objectifs de facilitation ou d'exécution de la loi.

Notes :

<sup>5</sup> La capacité de s'adapter rapidement aux nouvelles menaces est limitée – il faut du temps pour entraîner les équipes du SCD à détecter les nouvelles menaces, y compris à trouver des aides à la formation sécuritaires. Ensuite, les équipes doivent être évaluées et certifiées pour assurer leur compétence. Par exemple, les responsables du programme ont examiné l'idée de détecter la COVID-19, mais Santé Canada n'a pas été en mesure de fournir des aides à la formation sécuritaires. Il convient de noter que la formation (Programme de formation des chiens détecteurs) n'est pas visée par la présente évaluation. On aborde le cas du fentanyl à la constatation 5.

**Constatation 3 :** Les équipes du SCD sont généralement efficaces pour intercepter les marchandises réglementées ou prohibées pour lesquelles elles sont formées à détecter et contribuent positivement aux objectifs d'exécution de la loi de l'Agence.

**Résultat évalué :** Les marchandises réglementées ou prohibées, y compris les drogues, les armes à feu, les espèces et les produits AVA sont interceptés et traités en conséquence.

Le pourcentage d'indications confirmées est élevé parmi tous les types d'équipes du SCD, ce qui signifie qu'elles fonctionnent toutes avec un degré élevé d'exactitude (les faux positifs sont rares<sup>6</sup>).

**Moyenne annuelle** (les pourcentages peuvent dépasser 100 étant donné qu'une seule recherche peut donner de multiples indications) :

- Recherches menées par des équipes du SCD<sup>7</sup> : 24 834
- Types d'équipes du SCD utilisées (% de toutes les recherches) :
  - Espèces : 5 %
  - DAF : 71 %
  - AVA : 24 %
- % de recherches ayant mené à des indications<sup>8</sup> :
  - Espèces : 179 %
  - DAF : 37 %
  - AVA : 150 %
- % de recherches ayant mené à des indications confirmées (marchandise prohibée ou réglementée trouvée) :
  - Espèces : 95 %
  - DAF : 92 %
  - AVA : 91 %
- % de recherches ayant mené à des indications confirmées ayant entraîné des mesures d'exécution :
  - Espèces : 27 %
  - DAF : 76 %

- AVA : 13 %

Dans certaines circonstances, les équipes du SCD sont plus efficaces ou plus pratiques que les autres technologies.

Depuis l'ajout de 19 nouvelles équipes du SCD pour les produits AVA dans les aéroports et les installations postales ([expurgée]), le nombre d'interceptions de porc est passé de 775 en 2020 à 2 310 en 2021 à 2022<sup>9</sup> ce qui a contribué à réduire la menace de la peste porcine africaine (PPA). La PPA pose un risque important pour la santé du cheptel porcin canadien, l'industrie porcine et l'économie canadienne.

#### **Autres contributions positives :** <sup>10</sup>

**Connaissances du public :** Les équipes de la DDS informent les voyageurs sur les obligations de déclaration appropriées et sur les marchandises qui peuvent traverser la frontière (ou non), et organisent des séances de sensibilisation dans les écoles et ailleurs.

**Aveux spontanés :** Les voyageurs avouent avoir des marchandises prohibées ou réglementées une fois qu'un ASF les informe qu'une équipe du SCD sera appelée pour les fouiller.

**Dissuasion :** Les équipes du SCD sont visibles et contribuent à accroître l'observation par le public.

**Appui à la modernisation des services aux voyageurs :** À mesure que l'Agence se dirige vers un environnement à faible contact, les équipes du SCD font partie intégrante de l'exécution de la loi et du contrôle des voyageurs et des marchandises, comme le soutien aux patrouilles<sup>11</sup>

Les données quantitatives et qualitatives montrent que les équipes du SCD profitent à l'Agence en jouant un rôle complémentaire avec d'autres technologies de détection.

Les équipes du SCD contribuent aux saisies du Système intégré d'exécution des douanes (SIED)<sup>12</sup> avec une valeur monétaire moyenne plus élevée par utilisation que lorsqu'aucune technologie ni aucun système d'imagerie à grande échelle n'est utilisé.

La période des données suivantes va de 2017 à 2018 à 2021 à 2022 :

- Examen des ASF (aucune technologie) : 68 % de toutes les saisies dans le SIED ne comportaient pas le recours à la technologie de détection, ce qui représente 44 % de la valeur monétaire de toutes les saisies.
- Équipes du SCD : Les équipes du SCD ont été impliquées dans 4 % de toutes les saisies dans le SIED et représentaient 9 % de la valeur monétaire de toutes les saisies.
- Systèmes d'imagerie à grande échelle<sup>13</sup> : 1 % de toutes les saisies dans le SIED ont fait appel à des systèmes d'imagerie à grande échelle et représentaient 1 % de la valeur de toutes les saisies.\*

Les intervenants (enquête et entrevues) ont convenu que les équipes du SCD apportent une valeur unique qui ne peut pas être reproduite par d'autres outils de détection de l'ASFC.

- Les équipes du SCD sont mobiles et peuvent travailler dans plusieurs modes et à différents points d'entrée, peu importe la configuration.
- [expurgé]

- Le système d'imagerie à grande échelle doit être manipulé par trois ou quatre ASF pour fonctionner et il peut briser ou être hors d'usage pendant de longues périodes.
- [expurgé]

Remarque : L'analyse des contributions a permis de comparer les équipes du SCD avec d'autres formes de technologies de détection afin d'évaluer l'étendue des contributions du programme par rapport à d'autres facteurs contributifs. Il est important de noter que les avantages des autres technologies de détection n'ont pas fait l'objet d'une analyse complète dans le cadre de la présente évaluation. La comparaison met en évidence les contributions uniques des équipes du SCD et ne vise pas à évaluer la valeur des autres technologies de détection.

Notes :

<sup>6</sup> Un faux positif se produit lorsqu'un chien détecteur indique la présence d'une marchandise réglementée ou prohibée, mais que les agents ne trouvent pas cette marchandise lors de la fouille. Plusieurs raisons peuvent expliquer cette situation, notamment des odeurs résiduelles, une contamination croisée ou autre.

<sup>7</sup> Une recherche est définie comme une « période dans un but précis » au cours de laquelle le chien détecteur et le maître-chien cherchent des marchandises de contrebande. Une recherche pourrait consister à fouiller un voyageur ou une pièce contenant 500 boîtes.

<sup>8</sup> Une seule recherche peut donner plusieurs indications.

<sup>9</sup> Avant cela, l'Agence ne suivait pas spécifiquement les saisies de porc.

<sup>10</sup> Voir l'annexe C pour connaître les autres contributions.

<sup>11</sup> La patrouille est un élément fondamental de l'exécution de la loi par l'ASFC et sert à inspecter et à renvoyer les voyageurs et les moyens de transport à un examen.

<sup>12</sup> Le SIED est l'un des systèmes de l'ASFC dans lequel les mesures d'exécution et les saisies sont consignées. Voir l'annexe B pour connaître les limites des données.

<sup>13</sup> Il s'agit de tous les systèmes d'imagerie à grande échelle (sur palettes, mobiles et fixes).

**Constatation 4** : Les contributions du programme du SCD aux interceptions d'armes à feu<sup>14</sup> étaient limitées, ce qui a donné l'occasion d'évaluer comment les équipes chargées des DAF peuvent être optimisées dans ce domaine.

Résultat évalué : Les marchandises réglementées et prohibées, y compris les drogues, les armes à feu, les espèces et les produits AVA sont interceptés et traités en conséquence.

Les équipes chargées des DAF sont celles les plus fréquemment utilisées (71 % de l'utilisation totale des équipes du SCD, comparativement à 24 % pour les produits AVA et 5 % pour les espèces); cependant, les équipes chargées des DAF ont le plus faible pourcentage de recherches enant à des indications (37 %, comparativement à plus de 100 % pour les produits AVA et les espèces)<sup>15, 16</sup>.

Les données des exercices 2017 à 2018 à 2019 à 2020 montrent une augmentation du nombre d'armes à feu (y compris les pièces, les chargeurs et les munitions) saisies lorsque les équipes du SCD ont été utilisées.

Exercice	Armes et chargeurs
2017-2018	108
2018-2019	156
2019-2020	200
2020-2021	88
2021-2022	134*

\* Une tendance à la hausse a été observée avant 2020-2021. Les années de pandémie (en gris) ne peuvent pas être utilisées pour analyser les tendances.

Cependant, en pourcentage, les équipes du SCD ont contribué à moins de 1 % du total des saisies d'armes à feu dans le SIED des exercices 2019 à 2020 à 2021 à 2022 :

- Total de saisies d'armes à feu : 71 003
  - Contribution du SCD aux saisies d'armes à feu : 514
- Saisies d'armes à feu dans le mode postal : 68 338
  - Contribution du SCD aux saisies d'armes à feu dans le mode postal : 123

Bien que 96 % des saisies d'armes à feu (comprend également les saisies des pièces, des chargeurs et des munitions) par l'ASFC aient eu lieu dans le mode postal, soit un mode dans lequel les équipes du SCD sont très présentes (depuis 2019 à 2020), les équipes du SCD contribuent très peu aux interceptions.

Pendant que les saisies d'armes à feu par le SCD augmentaient de 2017 à 2018 à 2019 à 2020, la contribution des équipes du SCD aux saisies globales d'armes à feu diminuait. Cela donne à penser que les équipes du SCD ne sont peut-être pas l'outil de détection le plus efficace pour trouver les armes à feu.

Les équipes du SCD chargées des DAF sont formées pour détecter des odeurs particulières associées à des armes à feu traditionnelles [expurgé]. Cela pourrait expliquer la réduction des contributions du SCD au total des saisies d'armes à feu.

Notes :

<sup>14</sup> Armes à feu (y compris les pièces, les chargeurs et les munitions).

<sup>15</sup> Les pourcentages peuvent dépasser 100 étant donné qu'une seule recherche peut donner de multiples indications.

<sup>16</sup> Produits AVA et espèces : Il existe un certain manque de compréhension ou de connaissance des règles et des risques liés au passage à la frontière d'espèces et de produits AVA. En revanche, les règles, les risques et les conséquences de l'introduction de drogues et d'armes à feu sont généralement bien compris. Les équipes chargées des DAF trouvent surtout des marchandises prohibées, tandis que les équipes chargées des produits AVA et des espèces trouvent surtout des marchandises réglementées.

Cela en dit long sur le facteur des possibilités : plus de gens sont susceptibles d'importer des produits AVA et des espèces que des drogues et des armes à feu prohibées.

#### *Limites des chiens détecteurs en tant qu'outil d'exécution de la loi*

Les répondants à l'enquête (maîtres-chiens) ont exprimé d'autres limites valides des équipes du SCD dont il faudrait tenir compte au moment de prendre des décisions concernant les investissements futurs dans la technologie de détection :

- Les chiens détecteurs sont des êtres vivants :
  - Les chiens détecteurs peuvent être malades, fatigués, et parfois peuvent perdre leur concentration, leur motivation ou leur intensité pour chercher.
  - Ils nécessitent des soins pour leurs besoins fondamentaux (nourriture, eau, repos, etc.), ce qui peut avoir un impact sur leur disponibilité.
  - Certaines températures rendent le travail difficile pour les chiens détecteurs (p. ex. trop chaud ou trop froid).
- Disponibilité des équipes du SCD et capacité des chiens détecteurs :
  - Nombre limité d'équipes du SCD. Par conséquent, elles ne sont pas toujours disponibles.
  - Les chiens détecteurs ne peuvent détecter la contrebande que s'ils ont été dressés pour détecter une odeur particulière ou si la contrebande n'a pas été dissimulée d'une manière qui élimine l'odeur.
- Facteurs liés à l'environnement opérationnel :
  - Certains environnements ne sont pas sécuritaires pour les chiens (conteneurs à fortes odeurs inconnues, routes achalandées dans le mode routier). Les chiens détecteurs ne peuvent pas travailler dans ces contextes.
  - Un grand nombre de passagers ou une grande quantité de marchandises peuvent parfois compliquer le travail des équipes du SCD et présenter un problème de sécurité pour les chiens détecteurs.

#### **Remarque sur les saisies : contribution ou attribution**

L'équipe d'évaluation a utilisé une approche d'analyse des contributions pour reconnaître que les saisies ne peuvent pas être attribuées uniquement et directement au programme du SCD en raison du fait que les équipes du SCD sont utilisées en parallèle avec d'autres outils et sont utilisées à des fins de confirmation dans certains cas.

#### **Thème 2 : Orientation et priorités du programme**

**Constatation 5 :** Il est possible d'examiner l'orientation du programme du SCD pour déterminer s'il a toujours un besoin pour détecter certaines odeurs et peut-être de se recentrer sur les menaces qui ne sont pas suffisamment prises en compte.

Résultat évalué : Les marchandises réglementées et prohibées, y compris les drogues, les armes à feu, les espèces et les produits AVA sont interceptés et traités en conséquence.

Les maîtres-chiens, les surintendants et les chefs s'entendent tous pour dire que le programme met l'accent sur les bonnes priorités et qu'il est conforme aux initiatives de modernisation des services aux voyageurs de l'ASFC et au concept d'environnement à faible contact.

Ce que les intervenants ont dit qu'il faut continuer de détecter :

- La peste porcine africaine (PPA) (qui demeure une menace pour le Canada)
- Les espèces et les diverses drogues pour lesquelles les chiens détecteurs sont déjà entraînés à détecter (demeurent une menace pour le Canada)

Ce que les intervenants ont dit qu'il n'est peut-être plus nécessaire de détecter la marijuana :

- Même si la *Loi sur le cannabis* (2018) a réduit le niveau de menace que présente la marijuana pour le Canada, il est toujours illégal d'en transporter de l'autre côté de la frontière. Certains répondants ont remis en question la nécessité de maintenir ces règles.
- L'examen éventuel de la *Loi sur le cannabis* par la Direction générale de la politique stratégique pourrait entraîner des changements aux pouvoirs de l'ASFC – le risque est-il lié à la santé et à la sécurité, à l'économie, ou aux deux?
- Certains maîtres-chiens et leurs gestionnaires estiment qu'il est temps de réévaluer la nécessité de continuer à exécuter la loi sur la marijuana à la frontière<sup>17</sup>.

Ce que les intervenants ont dit qu'il faudrait détecter davantage :

- Certains maîtres-chiens et leurs gestionnaires croient qu'il faut former plus de chiens détecteurs au fentanyl et aux précurseurs de drogues.
- Autres considérations et preuves à l'appui
  - 86 % de tous les décès attribuables aux opioïdes en 2021 au Canada étaient liés au fentanyl;
  - [expurgé];
  - [expurgé].

#### **Précurseurs du fentanyl : étude de cas (annexe G-4)**

Une équipe du SCD chargée des DAF dans la région du Pacifique (mode maritime) a été appelée pour examiner une palette de boîtes contenant une substance inconnue.

L'appareil Ionscan donnait des résultats négatifs<sup>18</sup> mais le chien détecteur dressé pour détecter le fentanyl a indiqué les boîtes.

D'autres tests ont révélé que la substance inconnue était un précurseur du fentanyl, et la quantité saisie était évaluée à 18 millions de dollars.

Il se peut que des chiens détecteurs qui n'ont pas été dressés pour détecter le fentanyl n'aient pas indiqué la présence de la substance, auquel cas la marchandise n'aurait probablement pas été saisie pour d'autres analyses.

Notes :

<sup>17</sup> Les répondants n'étaient pas tous d'accord. D'autres ont fait remarquer que, bien que la marijuana soit maintenant légale au Canada, l'importation ou l'exportation de marijuana est illégale, elle devrait

demeurer dans le répertoire du SCD. Il convient également de souligner que la Direction générale de la politique stratégique de l'Agence pourrait participer à un examen éventuel de la *Loi sur le cannabis* qui pourrait entraîner des changements aux pouvoirs de l'ASFC.

<sup>18</sup> L'appareil Ionscan est un détecteur de traces d'explosifs et de stupéfiants. Un résultat négatif indique qu'aucun explosif ou stupéfiant n'est présent dans l'échantillon.

### Thème 3 : Réalisation des engagements pris dans [expurgé]

**Constatation 6 :** Les fonds provenant [expurgé] ont été dépensés comme prévu et tous les engagements devraient être respectés d'ici la fin de 2022 to 2023. Certains résultats positifs initiaux ont été notés, mais il faudra plus de temps pour mesurer pleinement les répercussions de ces investissements<sup>19</sup>.

L'ajout de nouvelles équipes du SCD dans le cadre [expurgé] sur la crise des opioïdes et la peste porcine africaine a atteint l'objectif sous-jacent [expurgé]. L'ajout de nouvelles équipes du SCD dans le cadre de [expurgé] sur les armes à feu et les gangs n'a pas entièrement atteint les résultats attendus de [expurgé]. Le programme devrait explorer davantage cette question. Pour des précisions sur [expurgé], voir l'annexe D.

<b>Armes à feu et gangs (2017-2018)</b>	<b>Crise des opioïdes (2018)</b>	<b>Peste porcine africaine (2019)</b>
Livrables attendus : 5 équipes chargées des DAF	Livrables attendus : 6 équipes chargées des DAF	Livrables attendus : 24 équipes chargées des produits AVA
5 équipes chargées des DAF ont été ajoutées en 2018-2019	6 équipes chargées des DAF ont été ajoutées en 2018-2019	19 équipes chargées des produits AVA ont été déployées et 2 autres seront ajoutées d'ici 2022-2023
Augmentation de 28 % de 2018-2019 à 2019-2020 des saisies d'armes à feu et de chargeurs par les équipes du SCD	Augmentation de 101 % du nombre de saisies de stupéfiants dans le SIED	Augmentation de 198 % des interceptions de porc (début de la déclaration en 2020-2021)
Diminution de 7 % de la contribution du SCD aux saisies d'armes à feu dans le SIED*	Augmentation de 373 % de la contribution du SCD aux saisies de stupéfiants dans le SIED	Augmentation de 725 % des mesures d'exécution liées au porc

\* Le nombre de saisies d'armes à feu dans le SIED a augmenté de 156 %, et la contribution du SCD a diminué de 7 %.

Notes :

<sup>19</sup> Les années de pandémie (de 2020-2021 à 2021-2022) ont posé un défi particulier pour évaluer les répercussions de ces investissements, car la plupart des équipes ont été ajoutées juste avant la pandémie.

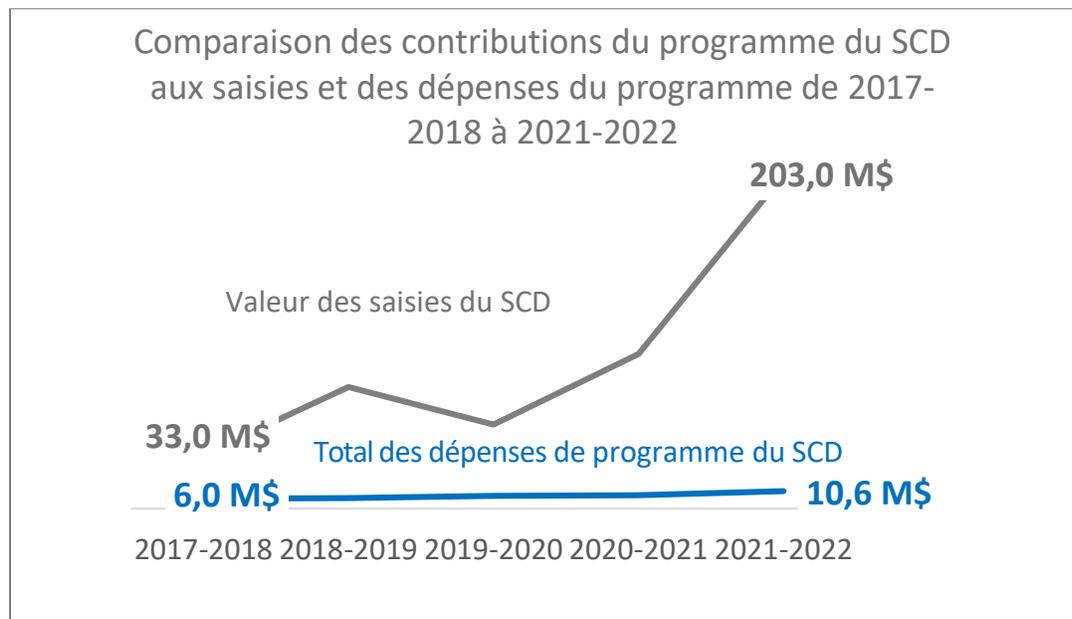
Remarque : Sauf indication contraire, le calcul est effectué au cours de la période d'évaluation (de 2017 à 2018 à 2021 à 2022)

#### Thème 4 : Dépenses du programme et optimisation des ressources

**Constatation 7** : Le programme démontre un bon rapport qualité-prix pour l'Agence. Les contributions du programme aux saisies ont augmenté considérablement au fil du temps, tandis que les dépenses globales du programme ont augmenté à un taux inférieur.

La valeur des saisies dans le SIED auxquelles le SCD a contribué a augmenté de 515 % des exercices 2017 to 2018 à 2021 à 2022, tandis que les dépenses du programme du SCD n'ont augmenté que d'environ 77 % au cours de la même période.

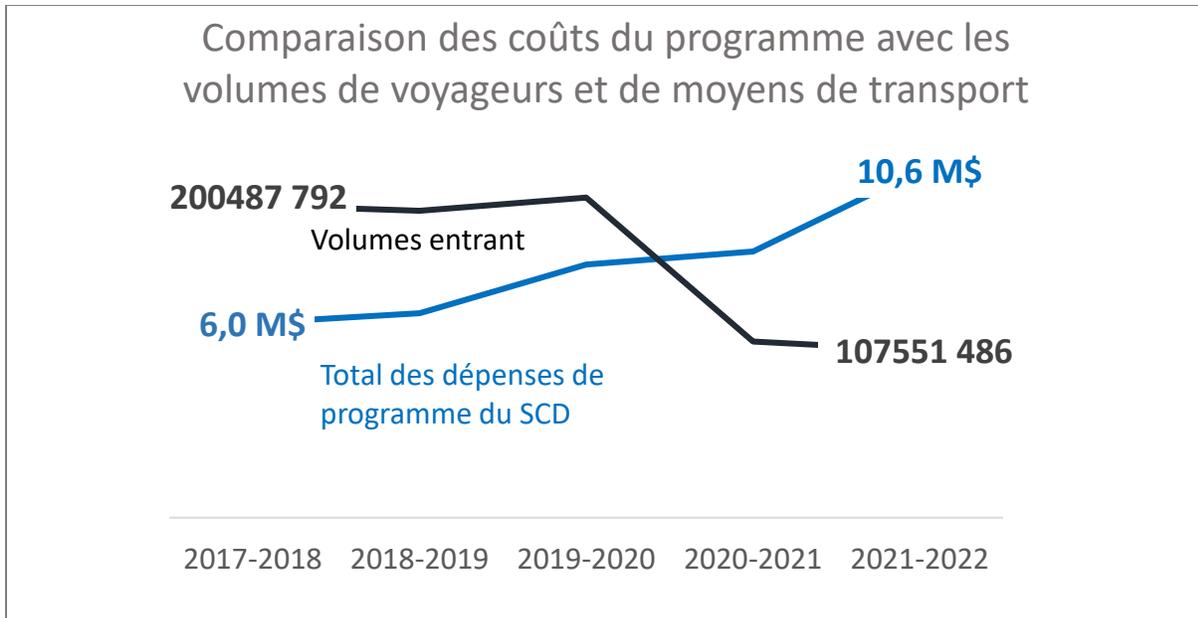
Pendant la pandémie, en 2021 à 2022 et 2022 à 2023, certaines équipes du SCD habituellement affectées à la filière des voyageurs ont été redirigées vers secteur commercial, ce qui a entraîné des saisies de plus grande valeur – une tendance qui pourrait être explorée davantage.



➤ Text version

Malgré le fait que le nombre total de voyageurs et de marchandises a diminué de 46 % depuis 2017-2018 (probablement en raison de la pandémie de COVID-19), les dépenses du programme ont augmenté au cours de la même période en raison des fonds déjà engagés par l'entremise [expurgé].

La baisse des volumes de voyageurs et d'échanges commerciaux n'a pas eu d'incidence sur l'utilisation des ressources du programme, car le nombre de recherches effectuées par les équipes du SCD a augmenté de 29 %, et le nombre de mesures d'exécution a augmenté de 654 % de 2017 à 2018 à 2021 à 2022.



➤ Text version

#### Thème 5 : Efficacité des processus

**Constatation 8 :** L’approche adoptée par deux régions, qui exige la fin de l’affectation d’un maître-chien lorsqu’un chien détecteur prend sa retraite ou meurt, pourrait entraîner des inefficacités et des coûts inutiles pour le programme.

Approche d’un seul chien :

- L’approche a été adoptée par la région du Pacifique et la RGT [expurgé]
- Selon l’approche, l’attribution des tâches du maître-chien dans la fonction d’ASF ne sera pas prolongée au-delà de la durée de vie active du chien détecteur<sup>20</sup>.

Années d’activité d’un chien détecteur :

- On s’attend à ce que la plupart des chiens détecteurs prennent leur retraite après 8 à 10 ans de service; cependant, l’analyse de l’évaluation montre que 66 % des chiens détecteurs ont servi entre 1 et 7 ans, avec une moyenne de 6 années de service (annexe E).
- Selon l’approche d’un seul chien, de nouveaux maîtres-chiens doivent être formés tous les six ans (en moyenne) dans la RGT et la région du Pacifique.

Inefficacités et coûts potentiels que génère l’approche d’un seul chien : L’investissement en argent et en temps est plus élevé pour les nouveaux maîtres que pour les maîtres expérimentés. La formation d’un nouveau maître-chien coûte au moins 2,5 fois plus cher que la formation d’un nouveau chien détecteur avec un maître-chien expérimenté.

Comparaison des investissements (argent et temps)

Critères	Nouveau maître-chien	Maître-chien expérimenté
----------	----------------------	--------------------------

Formation (temps)	Cours de base – 10 semaines	Cours de remplacement – 5 semaines
Formation (argent)	38 617 \$ – y compris les frais de collège (hébergement, fournitures et formation) et les frais régionaux (déplacements et indemnités quotidiennes)	19 308 \$ – frais de collège (recyclage)
Recrutement (temps et coûts)	Les coûts salariaux du personnel de recrutement (c.-à-d. le temps nécessaire pour organiser un concours, sélectionner les candidats et les envoyer au Collège pour un processus de sélection de deux jours).	Aucun besoin supplémentaire
Autres coûts (chenil à domicile)	14 400 \$ pour un nouveau chenil (ou de 2 000 \$ à 11 000 \$ pour déplacer un chenil existant vers une nouvelle résidence de maître-chien)	Sans frais
<b>Total des coûts</b>	<b>De 40 617 \$ à 53 017 \$ + ressources de formation et de recrutement</b>	<b>19 308 \$ + ressources de formation</b>

#### Autres conséquences non quantifiables

- perte de l'expérience acquise
- perte des relations établies avec les intervenants (importateurs, autres maîtres, partenaires d'exécution de la loi);
- incidence sur le moral et la motivation à travailler (selon l'enquête ou les entrevues)
  - 88 % des maîtres-chiens ont perçu le manque de certitude quant au cheminement de carrière comme un défi majeur pour le programme, en grande partie en raison de cette politique.

« Il est très difficile de trouver des encouragements pour m'améliorer et améliorer mon chien lorsque, soyons francs, c'est le seul chien que je vais avoir. Cela signifie également que lorsque de nouveaux maîtres-chiens arrivent, personne ne veut les aider parce qu'on se dit "à quoi bon? Nous ne serons plus maîtres-chiens après le service de notre chien". »

#### – Maître-chien

En raison de la nouveauté de l'approche, il n'a pas été possible de suivre l'impact sur le nombre de candidats aux récents concours de maître-chien. Cependant, des données préliminaires limitées suggèrent que le nombre de demandeurs pourrait diminuer<sup>21</sup>.

Lorsque la Convention de collaboration a été lancée dans la région du Pacifique en 2021, l'Administration centrale (AC) a été consultée et a accepté la mise en œuvre. À l'époque, le programme a noté que l'AC est responsable du suivi des résultats et de l'orientation en réponse aux résultats du

programme. La position actuelle de l'AC est que les impacts de l'approche à un seul chien, en particulier en ce qui concerne l'inclusivité, devraient être examinés.

Les intervenants qui étaient en faveur de l'approche ont mentionné qu'il s'agit d'un moyen par lequel la région peut régler les problèmes de rendement des maîtres-chiens, car leur maintien dans le rôle n'est pas garanti. Aucune preuve n'a été trouvée pour confirmer cette perception. De plus, les maîtres-chiens qui ne donnent pas les résultats attendus peuvent faire l'objet d'une gestion du rendement par l'intermédiaire des canaux existants, y compris des évaluations individuelles du rendement, et la fin anticipée d'une affectation plus tôt que prévu, au besoin.

Dans le cadre du modèle de gestion fonctionnelle, les responsables du programme à l'AC (l'autorité fonctionnelle) doivent évaluer l'incidence actuelle de l'approche d'un seul chien sur l'uniformité et l'efficacité de la prestation de services dans l'ensemble des régions.

Notes :

<sup>20</sup> La Convention de collaboration de la région du Pacifique prévoit que l'affectation est valide pour la durée de vie active du chien détecteur. Le même maître-chien peut demander une nouvelle affectation, avec un nouveau chien détecteur, une fois la première terminée. L'exception est la suivante : si le chien détecteur doit être remplacé au cours des quatre premières années de l'équipe pour quelque raison que ce soit, on envisagera de confier un nouveau chien détecteur au maître.

<sup>21</sup> Le nombre de demandeurs peut être en baisse en raison d'autres facteurs concernant le rôle des maîtres-chiens, comme l'obligation d'avoir une cour pour construire un chenil résidentiel, ce qui devient difficile en raison des prix élevés des propriétés, et la politique relative aux congés de longue durée (perte de l'affectation si le congé dure 90 jours consécutifs ou plus).

## Thème 6 : Utilisation des ressources

Constatation 9 : Bien que des ressources de programme limitées soient généralement affectées selon les besoins, [expurgée].<sup>22</sup>

En général, il y a une bonne présence dans le mode aérien et une bonne justification pour affecter les équipes du SCD à d'autres modes, notamment :

Type d'équipe	Présence	Justification de l'affectation des équipes du SGD
AVA	[expurgé]	Les produits AVA présentent un risque plus élevé lorsqu'ils proviennent de l'étranger ([expurgé]).
Espèces	[expurgé]	Bien qu'il n'y ait que quatre équipes, elles produisent de bons résultats [expurgé], y compris des saisies de 16,5 millions de dollars sur cinq exercices.
DAF	[expurgé]	Forte utilisation des équipes du SCD dans ces modes; dans l'ensemble, nombre élevé de

		saisies (bien que les saisies d'armes à feu soient limitées dans le mode postal en particulier).
--	--	--

[expurgé] : les équipes du SCD pourraient être utilisées comme outil efficace et discret pour déterminer les risques [expurgé].

[expurgé]; preuve de risque.

[expurgé]. Par exemple :

- [expurgé] – 3 équipes du SCD désignées : 1 équipe chargée des produits AVA pour le mode aérien et 2 équipes chargées des DAF pour le mode terrestre. Vaste zone géographique; augmentation des volumes dans le secteur commercial.
- [expurgé]. Vaste zone géographique; volumes élevés de voyageurs et de marchandises dans les modes terrestre, aérien, maritime et ferroviaire.

Autre présence potentiellement limitée

- [expurgé] (où il y a 21 millions de mainlevées d'expéditions commerciales sur une période de cinq exercices, [expurgé]<sup>23</sup>.

[expurgé]<sup>24</sup>.

Des équipes du SCD sont affectées au mode maritime lorsqu'elles sont disponibles et au besoin.

- [expurgé].

Dans le mode maritime, les volumes d'expéditions commerciales sont élevés. En 2019 :

- Le port d'Halifax a déclaré 1 774 872 tonnes métriques (TM) en importations;
- Le port de Vancouver a déclaré 16 598 382 TM en volumes entrants de l'étranger.

Les données préliminaires montrent que les équipes chargées des DAF ajoutent de la valeur lorsqu'elles sont utilisées dans le mode maritime.

- Au cours des cinq dernières années : 1 820 saisies effectuées dans le mode maritime dans le SIED – les équipes du SCD ont contribué à 44 d'entre elles (2 % de toutes les saisies);
- La valeur totale de toutes les saisies était de 1 milliard de dollars – les équipes du SCD ont contribué à des saisies pour 673 millions de dollars (67 % de la valeur totale).

Les intervenants régionaux appuient fortement l'ajout de ressources du SCD dans le mode maritime.

### **Exemple dans la région du Pacifique**

Au cours des neuf derniers mois (d'avril à décembre 2022), une équipe chargée des DAF a travaillé dans le mode maritime en raison de bris du système d'imagerie à grande échelle sur palettes. Résultat :

- 524 recherches (136 heures);
- 44 indications du SCD;

- 21 indications confirmées<sup>25</sup>;
- 18 saisies (118,8 millions de dollars);
  - 3 527 kg de précurseurs de méthamphétamine et de fentanyl;
  - 1 807 kg d'opium; 593 kg de marijuana<sup>26</sup>;
  - 18 kg de méthamphétamine

En comparaison, les mêmes équipes chargées des DAF ont obtenu les statistiques suivantes dans le mode postal au cours de la même période :

- 160 recherches (52 heures);
- 139 indications du SCD;
- 112 indications confirmées;
- 101 saisies (805 607 \$).

Veillez noter que même si le taux de réussite (indications confirmées et saisies) est plus élevé dans le mode postal, la valeur monétaire est beaucoup plus faible.

Il ne s'agit pas de minimiser l'importance et la valeur ajoutée des équipes dans le mode postal, mais de montrer comment les équipes peuvent contribuer à l'exécution de la loi dans les deux modes.

Notes :

<sup>22</sup> Pour effectuer l'analyse, l'équipe d'évaluation a porté sur les équipes actuellement financées (octobre 2022) et d'autres renseignements contextuels comme les volumes de voyageurs et d'expéditions commerciales, les renseignements géographiques, les entrevues et l'examen des documents pour évaluer la présence globale.

<sup>23</sup> La RGT compte [expurgé] équipes financées, toutes situées à l'aéroport international Pearson (AIP) et au centre de traitement du courrier. Les équipes du SCD de la RGT sont à la disposition des autres points d'entrée et des centres d'examen hors site de la région, sur demande. [expurgé].

<sup>24</sup> [expurgé].

<sup>25</sup> Il est intéressant de noter que dans cet exemple, le pourcentage d'indications confirmées est beaucoup plus faible que la moyenne globale pour tous les modes (48 %, comparativement à la moyenne supérieure à 90 % pour tous les modes). Il se peut que les chiens détecteurs aient donné des indications sur des traces de drogues qui avaient peut-être été dissimulées dans le secteur et qui ont été déplacées par la suite, ou que les ASF aient été incapables de trouver quelque chose qui s'y trouvait réellement, car le démantèlement et l'examen des moyens de transport maritimes peuvent être complexes.

<sup>26</sup> [expurgé]. Sans les équipes du SCD, les ASF devraient démonter et examiner toutes les palettes pour trouver des marchandises de contrebande.

## Thème 7 : Mesure du rendement et rapports

Constatation 10 : Les mesures du rendement actuelles du programme et les rapports qui en découlent n'évaluent que partiellement l'atteinte des résultats et la valeur ajoutée du programme pour l'Agence.

Il n'existe pas de cadre officiel de mesure du rendement (CMR), notamment un modèle logique et des indicateurs et des cibles connexes pertinents pour mesurer les progrès réalisés vers l'atteinte des résultats attendus et en faire rapport.

Un modèle logique a été élaboré par l'équipe d'évaluation et approuvé par les responsables du programme pendant la phase d'établissement de la portée (annexe F). Les résultats du modèle logique correspondent au mandat énoncé du programme et pourraient servir de base à l'élaboration d'un CMR officiel.

Au cours des trois dernières années, le programme a amélioré la mesure et le suivi du rendement :

- Amélioration du système de rapports sur les activités des maîtres-chiens qui permet la production de rapports détaillés et agrégés;
- Le programme rend compte chaque année à l'Agence de cinq indicateurs de rendement clés, qui sont conformes à certains résultats attendus, mais qui ne couvrent pas les réalisations de tous les résultats attendus;
- Au cours des deux dernières années, le programme a créé le rapport d'analyse de l'intégrité du programme, mais il fournit peu d'informations sur le rendement.

Il est possible de tirer pleinement parti de la capacité de production de rapports du programme, en particulier pour démontrer son optimisation des ressources.

Annexes

[List each and anchor to page section]

## Annexes

### Annexe A : Réponse et plan d'action de la direction

**Recommandation 1** – Utilisation des ressources et orientation du programme : Le vice-président de la Direction générale du secteur commercial et des échanges commerciaux devrait effectuer un examen des priorités du programme, des résultats du rendement et de l'affectation actuelle des ressources afin de déterminer où les équipes du SCD pourraient être utilisées pour maximiser la capacité d'exécution de la loi.

**Réponse de la direction** : Le vice-président (VP) de la Direction générale du secteur commercial et des échanges commerciaux (DGSECEC) accepte la recommandation d'effectuer un examen des priorités, des résultats de rendement et de l'affectation des ressources du programme du Service de chiens détecteurs (SCD) afin d'optimiser la capacité d'exécution du SCD. En mettant en œuvre les éléments du Plan d'action de la direction ci-dessous, la DGSECEC s'assurera d'optimiser l'utilisation des chiens détecteurs comme outil pour détecter des marchandises réglementées ou prohibées qui, selon les données sur le rendement, peuvent présenter certaines limites (p. ex., les armes à feu, le fentanyl ou les précurseurs); s'assurera que le programme se concentre sur les priorités de l'Agence et du gouvernement du Canada en matière de détection de marchandises prohibées présentant les risques les plus élevés pour les Canadiens; et examinera l'affectation des ressources dans l'ensemble des régions et des modes pour obtenir les meilleurs résultats possibles. La DGSECEC collaborera avec les intervenants pertinents, notamment le Programme de formation des chiens détecteurs (PFCD) de la Direction

générale des ressources humaines (DGRH), les régions et Santé Canada (SC), pour réévaluer les priorités du programme et valider la faisabilité des changements souhaités. Un Plan d'affectation des ressources du SCD sera conçu de façon à s'harmoniser avec la vision de la Stratégie relative aux outils de détection (SOD) et à favoriser un placement stratégique des ressources dans les secteurs ou les modes où la couverture du SCD comporte des lacunes.

Plan d'action de la direction	Date d'achèvement	Responsable	Soutien
1. Examiner le profil actuel d'odeurs du SCD par rapport aux résultats du programme en matière d'exécution, aux priorités de l'ASFC et aux menaces émergentes pour s'assurer que le programme met l'accent sur les secteurs présentant le niveau de risque le plus élevé.	Juin 2024	DGSCEC	DGRH
2. Concevoir un plan d'affectation des ressources du SCD pour aborder les secteurs où la couverture comporte des lacunes ([expurgé]); qui tient compte de l'affectation des ressources du SCD des régions ou propres au programme ainsi que les résultats liés au rendement du programme.	Mars 2024	DGSCEC	Régions
3. Incorporer l'affectation des ressources du SCD dans les plans d'activités intégrés (PAI) et les plans régionaux de sorte que l'affectation des ressources des régions ou propres au programme puisse être évaluée ou revue chaque année.	Mars 2024	DGSCEC	DGSCEC (DPIGP)

**Recommandation 2** – Rôle des responsables du programme à l'AC en tant qu'autorité fonctionnelle : Dans le but d'améliorer l'efficacité et la responsabilisation, le vice-président de la Direction générale du secteur commercial et des échanges commerciaux devrait exercer son rôle de gestion fonctionnelle pour examiner les politiques ou conventions régionales (y compris l'approche d'un seul chien) et fournir une orientation à toutes les régions pour assurer l'uniformité et l'efficacité de la prestation des services.

**Réponse de la direction** : Le VP de la DGSCEC accepte la recommandation d'exercer son rôle en tant qu'autorité fonctionnelle du programme du SCD. La DGSCEC consultera les intervenants pertinents, y compris la DGRH, et la Direction générale de la politique stratégique (équipe de l'ACS Plus), pour examiner les ententes et les politiques régionales existantes et peaufiner les politiques nationales afin d'assurer une prestation efficace et efficiente des services. L'examen permettra d'établir une approche plus uniforme et plus équitable pour la dotation des affectations des maîtres-chiens et de favoriser un milieu de travail plus inclusif et non discriminatoire. Le Manuel du SCD sera mis à jour pour préciser les rôles et les responsabilités de la personne chargée du programme national du SCD, afin de fournir une orientation claire qui favorise l'efficacité du programme.

Plan d'action de la direction	Date d'achèvement	Responsable	Soutien
1. Élaborer une approche nationale pour les affectations des maîtres-chiens qui contribue à la stabilité du programme et qui tient compte des priorités régionales et des considérations liées à l'ACS Plus, le cas échéant.	Janvier 2024	DGSCEC	DGRH

2. Mettre à jour le Manuel sur le SCD afin de préciser les rôles et les responsabilités des autorités du programme national du SCD pour améliorer la responsabilisation et le rendement du programme.	Janvier 2024	DGSCEC	DGRH
3. Faire le point sur les ententes et les politiques régionales du SCD et évaluer leur incidence sur l'efficacité du programme national et les priorités en matière de prestation de services ainsi que leur harmonisation avec ces priorités.	Janvier 2024	DGSCEC	Régions

**Recommandation 3** – Mesure du rendement et rapports : Le vice-président de la Direction générale du secteur commercial et des échanges commerciaux devrait officialiser un cadre de mesure du rendement (CMR) pour le programme du Service de chiens détecteurs, notamment une approche pour suivre régulièrement les progrès par rapport aux indicateurs et produire des rapports complets sur les résultats attendus et la valeur du programme.

**Réponse de la direction** : Le VP de la DGSCEC accepte la recommandation d'officialiser un cadre de mesure du rendement (CMR). La DGSCEC consultera les intervenants pertinents au sein de la Direction générale des finances et de la gestion organisationnelle (DGFGO) afin d'élaborer un CMR qui permettra à la DGSCEC de surveiller et de mesurer l'efficacité (réalisation des résultats escomptés) et l'efficience (utilisation des ressources) du programme du SCD et d'en rendre compte et qui démontre la valeur du programme à l'Agence.

Plan d'action de la direction	Date d'achèvement	Responsable	Soutien
1. Élaborer un CMR, y compris des indicateurs de rendement clés (IRC), pour surveiller les résultats escomptés du programme dans le modèle logique existant, notamment les contributions aux objectifs de facilitation et d'exécution de l'Agence, et en rendre compte.	Décembre 2023	DGSCEC	DGFGO
2. Incorporer les indicateurs du CMR dans le rapport annuel sur le rendement et les activités du SCD afin de cerner les difficultés et les possibilités.	Mars 2024	DGSCEC	S.O.

## Annexe B : Méthode d'évaluation et limites

### Méthode

L'équipe d'évaluation a suivi une approche d'analyse des contributions et a fait appel à plusieurs sources de données :

- Entrevues : 32 (y compris des chefs et des surintendants de toutes les régions et de tous les modes, plus deux directeurs de district).
- Enquête : Tous les maîtres-chiens actifs ont été invités à participer (n=77). Le taux de réponse de 73 % a été jugé représentatif.

- Examen des données financières : Données d'établissement des coûts et d'analyse fournies par la DGFGO. Examen des années 2017-2018 à 2020- 2021.
- Examen des données opérationnelles : Volumes de courrier, de marchandises et de voyageurs, rapports sur les activités des maîtres-chiens et données du SIED. Examen des années 2017-2018 à 2020-2021.
- Études de cas : Cinq études de cas portaient sur différents types d'équipes du SCD, de régions, de modes et de saisies (voir l'annexe G pour des études de cas détaillées).
- Visite sur le terrain : L'équipe d'évaluation s'est rendue à l'aéroport international d'Ottawa et a observé l'équipe du SCD chargée des produits AVA à l'œuvre<sup>1</sup>.
- Examen des documents et de la documentation : Examen des documents du programme et de la documentation sur les menaces, et examen des programmes semblables dans d'autres pays.

#### *Limites générales des données*

- Les données sur les volumes combinent les volumes de voyageurs, d'expéditions commerciales et d'expéditions postales. Il n'a pas été possible de séparer les volumes afin de protéger la confidentialité des données sur les volumes d'expéditions postales fournies par Postes Canada.
- Les données du SIED comprennent les saisies auprès de voyageurs et un nombre minime de saisies dans le secteur commercial (0,77 % des saisies ont été effectuées dans le secteur commercial. L'équipe d'évaluation a demandé des données sur les saisies dans le secteur commercial d'autres systèmes de données, mais ces données n'étaient pas disponibles à des fins d'analyse.
- Les données du SIED sont entrées par les ASF, ce qui peut occasionner des erreurs humaines.
- Étant donné que les données examinées allaient de 2017-2018 à 2021-2022, les analyses des tendances ont été affectées par les années de la pandémie de COVID-19 (2020-2021 et 2021-2022).
- Étant donné que les divers outils de détection utilisés par le personnel de première ligne se complètent, il n'est pas possible d'attribuer les saisies aux équipes du SCD. L'équipe d'évaluation s'est plutôt penchée sur la contribution des équipes du SCD dans l'atteinte des objectifs d'exécution de la loi et de facilitation.

#### Notes :

<sup>1</sup> Au départ, l'équipe d'évaluation prévoyait visiter la région du Pacifique pour observer les opérations dans les modes aérien, terrestre, postal et maritime. Toutefois, cela n'a pas été possible en raison de l'horaire d'été et du volume élevé de voyageurs et de fret à la suite de la levée des restrictions de voyage.

#### Annexe C : Autres contributions du programme

##### *Programme du SCD*

1. Exécution de la loi<sup>2</sup>
  - Interception de produits AVA réglementés
    - Protection de l'environnement et de l'économie du Canada
  - Interception d'espèces non déclarées
    - Interception du mouvement de marchandises illicites liées aux transactions financières et aux produits de la criminalité

- Obtention d'indications ou de comportements non verbaux
    - Modernisation des services aux voyageurs et patrouille
  - Interception des DAF
    - Sécurité publique (crises des opioïdes et de violence liée aux armes à feu)
  - Dissuasion et aveux spontanés
2. Relations publiques
    - Sensibilisation du public
    - Recrutement
    - Visibilité et image de marque
  3. Facilitation\*
    - Primaire
    - Secondaire
  4. Opérations
    - Renforcement du moral
    - Mentorat en matière d'exécution de la loi
    - Sécurité de la première ligne
  5. Partenariat
    - Partenaires locaux d'application de la loi
    - Relations internationales pour la formation

Notes :

2 L'exécution de la loi et la facilitation ont été abordées dans le rapport principal.

#### Annexe D : Détails des engagements dans [expurgé]

[expurgé]	Échéancier de l'initiative	Livrables attendus	Date de livraison prévue	Financement ponctuel à l'ASFC	Financement continu à l'ASFC	Livré
Armes à feu et gangs (2017-2018)	7 ans	5 nouvelles équipes du SCD chargées des DAF	2024	16,68 millions de dollars	1,22 million de dollars	5 nouvelles équipes ont été déployées depuis 2018-2019
Crise des opioïdes (2018)	5 ans	6 nouvelles équipes du SCD chargées des DAF	2023	1,9 million de dollars	0,2 million de dollars	6 équipes de détection du fentanyl ont été déployées depuis 2018-2019 <sup>1</sup>
Peste porcine africaine (2019)	5 ans	24 nouvelles équipes chargées des produits AVA	2024	31,2 millions de dollars	5,8 millions de dollars	En voie de déployer 24 nouvelles équipes d'ici la fin de 2022-2023 (jusqu'à présent,

						19 équipes ont été déployées)
--	--	--	--	--	--	-------------------------------

Note de tableau 1 : Le programme du SCD a financé 72 équipes jusqu'en 2012. Il est ensuite passé à 53 et le financement n'a pas augmenté avant [expurgé] sur les armes à feu et les gangs en décembre 2018 (+5). Nouvelle augmentation relativement aux opioïdes (+6) en mars 2019. Enfin (+19) équipes chargées des produits AVA jusqu'à présent, et cinq autres d'ici la fin de 2022-2023.

#### Annexe E : Renseignements supplémentaires - Années d'activité des chiens détecteurs

##### Nombre de chiens détecteurs par années d'activité avant la retraite<sup>1</sup>

Années d'activité (plage)	Nombre de chiens
1 à 3	22
3 à 5	22
5 à 7	25
7 à 9	20
9 à 11	15

Note de tableau 1 : Les plages d'années actives sont arrondies au nombre entier le plus proche.

#### Analyse

- La durée de vie active moyenne des chiens détecteurs est de 6 ans (médiane : 6, mode : 8, selon la durée de vie active au cours des 12 dernières années).
- On s'attend à ce que la plupart des chiens détecteurs prennent leur retraite après 8 à 10 ans de service; cependant, l'analyse ne la pas démontré (voir le tableau).

#### Annexe F : Modèle logique du programme du SCD

**Résultat stratégique de l'ASFC :** La circulation des expéditions et des voyageurs est facilitée à la frontière du Canada et la population canadienne est protégée contre les risques liés à la frontière.

##### Résultats du programme

- Ultimes : Le programme du SCD contribue à atténuer les risques liés à la frontière qui menacent la sûreté et la sécurité du Canada et à faciliter le passage des voyageurs et des marchandises admissibles à la frontière.
- Intermédiaires :
  - Les marchandises légitimes traversent la frontière en temps opportun et font l'objet d'une intervention minimale.
  - Les marchandises réglementées et prohibées sont interceptées et traitées en conséquence.
  - Sensibilisation accrue du public aux capacités de détection de l'ASFC et aux règlements frontaliers.
- Immédiats :

- Une inspection plus efficace, efficiente et discrète des voyageurs, des marchandises, du courrier et des moyens de transport aux points d'entrée, dans les centres de traitement du courrier et de messagerie et dans les lieux d'examen.
- Sensibilisation accrue du public aux capacités de détection de l'ASFC et aux règlements frontaliers.

#### *Extrants*

- Gestion de programme (DGSCEC, AC)
  - Politiques
  - Documents d'orientation
  - Rapports de rendement
  - Évaluations des risques et des finances
  - Publications
- Exécution du programme (régions)
  - Recherches enregistrées
  - Rapports sur les activités des maîtres-chiens
  - Dossiers de formations suivies
  - Publications et documents distribués au public
- Le Programme de formation des chiens détecteurs (Collège de l'ASFC, DGRH)
  - Des équipes du SCD (un chien et un maître-chien) formées et informées, prêtes à remplir leurs fonctions.
  - Documents d'orientation technique
  - Cours et matériel de formation et de certification

#### *Activités*

- Gestion de programme (DGSCEC, AC)
  - Élaborer des politiques
  - Fournir une orientation fonctionnelle
  - Rechercher des opportunités pour financer l'expansion du programme
  - Affecter de manière stratégique les équipes du SCD aux points d'entrée et aux filières opérationnelles à risque élevé
  - Effectuer des mesures du rendement et produire des rapports
  - Assurer la coordination avec les principaux partenaires de l'exécution du programme
- Exécution du programme (régions)
  - Les équipes du SCD effectuent et aident à effectuer des examens et des recherches aux points d'entrée et dans d'autres lieux, et participent à des activités de formation continue.
  - Les équipes du SCD participent à des événements, font des démonstrations et sensibilisent le public.
- Le Programme de formation des chiens détecteurs (Collège de l'ASFC, DGRH)
  - Acheter des chiens
  - Évaluer les candidats, faire les évaluations techniques et procéder à la certification et au renouvellement de la certification.
  - Dresser les chiens et former les maîtres-chiens
  - Fournir des conseils techniques et une expertise en la matière

### *Mandat du programme*

Le programme du SCD contribue à la sécurité publique et à la protection de l'environnement et de l'économie du Canada en aidant les ASF à détecter les marchandises réglementées ou prohibées.

### *Hypothèse*

Le programme du SCD dispose d'un complément d'équipes du SCD formées et capables de détecter les marchandises réglementées ou prohibées qui ont été identifiées comme prioritaires pour la détection. Cette capacité est assurée par le PFCD, DGRH.

### *Annexe G : Études de cas*

#### **Étude de cas 1 : La maîtresse Heidi Paterson et son chien détecteur Ridgeway (Équipe du SCD chargée des espèces)**

**Filière :** Voyageurs

**Mode :** Aérien

**Date :** 19 avril 2022

**Lieu :** Aéroport international Pearson, RGT

**Valeur de la saisie :** 42 312 \$

**Mesure d'exécution :** Saisie de niveau 1, amende payée par la voyageuse

Récit du cas :

1. Alors qu'il effectuait des recherches dans un aéronef de Turkish Airways, le chien détecteur Ridgeway s'est approché d'une voyageuse et a immédiatement indiqué son sac à main.
2. Par conséquent, la voyageuse a été renvoyée au contrôle secondaire pour un examen approfondi.
3. Au secondaire, l'ASF a découvert que la voyageuse possédait 30 004 \$ US et 3 270 euros. La voyageuse a admis avoir caché les fonds, car elle craignait de les retirer de son pays d'origine.
4. L'ASF a informé la femme des règles et lui a imposé une amende de 250 \$. Il faut noter que cette voyageuse a suivi un itinéraire semblable deux mois plus tard (en juin 2022). Grâce à l'interception précédente par l'équipe du SCD et à la sensibilisation subséquente à la découverte d'objets interdits, la passagère a déclaré correctement toutes les devises à son entrée au Canada lors du deuxième voyage.

#### **Contributions pour l'ASFC et le Canada**

**Facilitation :** Les équipes du SCD chargées des espèces peuvent inspecter de 250 à 300 voyageurs en moins de 30 minutes

[expurgé]

**Renvois sélectifs discrets :** Les chiens détecteurs [expurgé].

**Suivi de l'argent :** Les espèces non déclarées peuvent être des produits d'un crime ou aider à financer des organisations criminelles ou terroristes. La recherche et la saisie de fonds dissimulés contribuent au mandat d'exécution de l'ASFC et assurent la sécurité du Canada.

**Intégrité d'autres programmes :** Il y a plusieurs raisons pour lesquelles un voyageur peut dissimuler des espèces. Il peut vouloir continuer à recevoir de l'aide gouvernementale sans déclarer ses actifs ou ses revenus. La recherche et la saisie d'espèces dissimulées préservent l'intégrité d'autres programmes du gouvernement du Canada.

**Informé le public :** Les voyageurs transportent habituellement des fonds sur eux plutôt que dans les bagages, ce qui donne aux équipes du SCD chargées des espèces l'occasion de se rapprocher des voyageurs et de les informer de l'importance de déclarer les espèces.

**Mentorat en première ligne :** En traitant les renvois de l'équipe du SCD et en utilisant l'expérience du maître-chien, les ASF apprennent à repérer et à saisir les espèces.

Que serait-il arrivé si l'équipe n'avait pas été là ce jour-là?

- À moins que l'équipe du SCD chargée des espèces n'ait été envoyée pour fouiller l'avion en raison de soupçons à l'égard de cette voyageuse en particulier, il aurait fallu à plusieurs ASF plusieurs heures pour inspecter l'ensemble de l'aéronef afin d'identifier et de renvoyer cette voyageuse en particulier au secondaire.
- La voyageuse pourrait être partie, emportant avec elle des espèces non déclarées et avoir continué à ne pas les déclarer lors de ses prochains voyages.

## **Étude de cas 2 : Le maître-chien Kyle Hardy et son chien détecteur Piper (équipe du SCD chargée des armes à feu)**

**Filière :** Voyageurs

**Mode :** Terrestre

**Date :** 21 octobre 2021

**Lieu :** Pont Ambassador, RSO

**Mesure d'exécution :** Saisie de 2 armes à feu et de 256 g de cannabis, voyageur arrêté et condamné à un an d'emprisonnement.

Récit du cas

1. Deux voyageurs en provenance des États Unis ont affirmé avoir fait un mauvais virage et se sont retrouvés au point d'entrée du pont Ambassador.
2. Lorsque l'ASF a commencé à interroger les voyageurs, le conducteur a mentionné que la voiture était en mode « voiturier », de sorte que la boîte à gants et le coffre ne pouvaient pas être ouverts. Kyle et Piper ont été appelés.
3. Piper a indiqué l'un des voyageurs, le coffre, la console centrale et la boîte à gants. Les ASF ont ensuite utilisé un fibroscope pour poursuivre la fouille et ont finalement pu ouvrir les compartiments à l'intérieur du véhicule.
4. Une fois les compartiments ouverts, les ASF ont découvert une arme de poing dont le numéro de série a été limé, une deuxième arme de poing qui avait été volée et 256 g de marijuana.
5. La police locale a été avisée, et le conducteur a par la suite été condamné à un an de prison.

**Contributions pour l'ASFC et le Canada**

**Prévenir l'introduction d'armes à feu et de drogues dans la communauté :** En indiquant la contrebande et en fournissant des motifs de détention, l'équipe du SCD a contribué à prévenir l'introduction d'armes à feu et de drogues dans la communauté, ce qui est particulièrement important compte tenu de la montée de la violence liée aux armes à feu au Canada.

[expurgé] Il aurait fallu plusieurs heures et de quatre à cinq ASF pour remorquer le véhicule jusqu'à l'appareil de rayons X.

**Facteur de dissuasion :** La présence d'une équipe du SCD a un effet dissuasif sur les voyageurs qui pourraient enfreindre la loi, ce qui mène à des aveux spontanés dans certains cas.

**Renforcer le moral et l'expérience des ASF :** Une fois qu'un chien détecteur indique un véhicule, les agents sont motivés à fouiller jusqu'à ce qu'ils trouvent la contrebande. L'indication d'une équipe du SCD donne aux ASF l'assurance que leurs soupçons de présence de contrebande étaient fondés. Grâce à leur expérience et à leur spécialisation, les maîtres-chiens peuvent encadrer les ASF moins expérimentés et leur dire ce qu'il faut chercher lors de l'examen d'un voyageur ou d'un véhicule.

**Les chiens sont hautement spécialisés :** Les chiens détecteurs sont le seul outil de détection toujours utilisé par la même personne. D'autres outils peuvent manquer d'entretien et ne sont utiles que dans la mesure de la capacité de l'utilisateur. Les équipes du SCD sont un outil hautement spécialisé et sélectif.

**Une saisie peut mener à d'autres mesures :** Les ASF sont plus susceptibles de demander l'aide à l'équipe du SCD si celle-ci est déjà sur place, car ils ont confiance en son expertise.

Que serait-il arrivé si l'équipe n'avait pas été là ce jour-là?

Les voyageurs pourraient simplement avoir été redirigés vers les États-Unis. Par conséquent, nous aurions pu à notre insu mettre en péril la vie des voyageurs à destination des États-Unis et de nos pairs de la USCBP qui auraient pu tomber sur ces voyageurs.

### **Étude de cas 3 : La maître-chien Gwen Pease et son chien détecteur Kodiak (équipe du SCD chargée des produits AVA)**

**Filière :** Voyageurs

**Mode :** Aérien

**Date :** du 28 décembre 2021 au 3 janvier 2022

**Lieu :** Aéroport international de Calgary, région des Prairies

Une semaine dans la vie d'une équipe du SCD chargée des produits AVA

À l'aéroport de Calgary, les deux équipes chargées des produits AVA visent à inspecter tous les aéronefs en provenance d'outre-mer. Au cours de la semaine du 28 décembre 2021 au 3 janvier 2022, l'équipe du SCD a pris trois mesures d'exécution concernant trois cas distincts.

1. Kodiak a indiqué un sac sur le carrousel. Le voyageur avait déclaré des aliments admissibles au primaire et, par conséquent, il n'a pas été renvoyé au secondaire. Le voyageur avait déjà reçu un

avertissement verbal dans son dossier de la part du maître-chien pour avoir apporté des aliments interdits auparavant. En examinant les bagages, le maître-chien a remarqué la structure osseuse de mains et de pattes d'aulacodes, une espèce envahissante. Le voyageur a reçu une sanction au titre de la Loi sur les SAPAA.

2. Kodiak a indiqué un sac en retard. Le maître-chien a fait le lien avec un autre sac portant la même insigne d'identité au secondaire. Les deux sacs ont été examinés et les agents ont trouvé toute une gamme de viandes et de produits alimentaires réglementés, notamment des parties du corps de primates. Un test d'ADN effectué par Environnement Canada a révélé la présence de viande de colobe bai et de singe mangabey. Parmi les morceaux de singes, il y avait la viande de bœuf, de grenouille, de thon et de potamochère roux (une espèce qui peut être porteuse du virus de la PPA). Le voyageur a reçu une sanction au titre de la Loi sur les SAPAA.
3. Kodiak a indiqué un sac sur le carrousel. Le voyageur a insisté pour dire qu'il n'y avait pas de viande. Après examen, les agents ont trouvé 5 sacs de viande et 4,5 kg de matières végétales, y compris de l'écorce, des racines et de la terre. Le voyageur a pu partir après avoir reçu un avertissement au titre de la Loi sur les SAPAA, car ses enfants présentaient des symptômes de la COVID-19 et devaient se soumettre immédiatement à un test de dépistage conformément au protocole relatif à la COVID-19.

### **Contributions pour l'ASFC et le Canada**

**Protéger l'environnement et la biodiversité du Canada :** La terre et les matières végétales sont reconnues à l'échelle internationale comme une voie à risque élevé d'introduction de parasites et d'agents zoopathogènes. En les interceptant, l'équipe du SCD a protégé la biodiversité du Canada contre les espèces potentiellement envahissantes et les organismes nuisibles.

**Protéger l'agriculture et les industries agricoles :** L'équipe du SCD chargée des produits AVA empêche l'introduction d'espèces étrangères qui peuvent avoir des répercussions désastreuses sur l'agriculture et les industries agricoles. La peste porcine africaine pourrait entraîner des pertes de plusieurs milliards de dollars pour l'industrie porcine au Canada.

**Lutte contre le trafic d'espèces sauvages :** En donnant des indications de viande d'animaux en voie de disparition comme les primates, l'équipe du SCD contribue à maintenir la position du Canada dans la lutte contre le braconnage et le trafic d'espèces sauvages.

[expurgé] : Presque tous les voyageurs transportent une forme ou une autre de produits AVA dans leurs bagages. Passer aux rayons X et examiner tous les bagages d'un aéronef exigent beaucoup de temps et de ressources. Les équipes du SCD chargées des produits AVA n'indiquent que les sacs contenant des produits AVA qui peuvent nécessiter une interception. Les équipes du SCD sont un outil de détection efficace, sélectif et discret. De plus, un chien détecteur ne s'arrête pas une fois qu'il a donné une indication : il continue d'inspecter le reste des voyageurs et leurs bagages. Aucun autre outil de détection n'est aussi autonome.

### **Informé et dissuader le public voyageur**

Ce ne sont pas tous les produits AVA interdits qui donnent lieu à une sanction infligée au titre de la Loi sur les SAPAA, mais ils peuvent servir à sensibiliser les voyageurs à l'importance de déclarer correctement les marchandises. Le fait de voir un chien détecteur chercher est peut-être également un important facteur de dissuasion.

### **Mentorat en première ligne**

Les maîtres-chiens chargés des produits AVA sont généralement considérés comme des experts de l'inspection des bagages à la recherche de produits AVA et l'imposition d'une sanction au titre de la Loi sur les SAPAA, si la situation le justifie. Les maîtres-chiens peuvent enseigner ces compétences à leurs collègues de première ligne.

Que serait-il arrivé si l'équipe n'avait pas été là ce jour-là?

- Étant donné que l'examen de tous les bagages des voyageurs est inefficace sans l'utilisation d'une équipe du SCD, il est fort probable que les bagages des voyageurs en question n'auraient jamais été examinés. Les produits végétaux et animaux porteurs de parasites et d'agents zoonotiques envahissants auraient pu entrer au Canada et causer des dommages importants.

### **Étude de cas 4 : La maître-chien Tracey Skelton et son chien détecteur Kaya (équipe du SCD chargée des drogues et des armes à feu)**

**Filière :** Secteur commercial

**Mode :** Maritime

**Date :** 21 décembre 2021

**Lieu :** Centre d'examen des conteneurs de Tsawwassen, région du Pacifique

**Valeur de la saisie :** 18 millions de dollars

**Mesure d'exécution :** Saisie de niveau 1, amende payée par le voyageur

Récit du cas

1. La maître-chien Tracey a été appelée au centre d'examen des conteneurs après son retour d'un quart de travail.
2. Kaya a effectué une recherche sur la partie déchargée du conteneur, puis elle a indiqué une boîte et a manifesté de l'intérêt pour deux autres boîtes. En raison de la forte odeur de produit chimique émanant du conteneur, la maître-chien n'a pas envoyé le chien détecteur dans le conteneur. Après avoir déchargé plus de boîtes et les avoir dispersées sur le plancher, le chien détecteur a indiqué deux autres boîtes.
3. On a prélevé des échantillons et l'analyse ionique a donné des résultats négatifs. Cependant, en raison de l'indication du chien détecteur, les échantillons ont été envoyés au laboratoire.
4. Les boîtes étaient dissimulées et non déclarées, et on a déclaré que l'expédition contenait des articles ménagers.
5. Le laboratoire a par la suite confirmé que les poudres étaient des précurseurs du fentanyl.

**Contributions pour l'ASFC et le Canada**

**Sécurité des Canadiens :** En 2021, 86 % des décès attribuables aux opioïdes étaient liés au fentanyl. La découverte et la saisie de substances illégales et hautement toxiques comme le fentanyl contribuent directement à la sécurité et à la santé des Canadiens.

**Sécurité des ASF :** D'autres outils de détection ne sont pas toujours disponibles et, comme on l'a vu dans le cas des détecteurs ioniques, ils sont parfois imparfaits. Sans la présence de l'équipe du SCD, la sécurité des ASF aurait pu être compromise, car l'exposition au fentanyl peut être mortelle.

**Réputation du Canada :** Avec l'augmentation des exportations de drogues illégales en provenance du Canada, y compris le fentanyl, l'interception des expéditions contenant des précurseurs a contribué à empêcher la production et la distribution de fentanyl<sup>1</sup>.

**Fiabilité et efficacité :** Les autres outils de détection ne sont pas toujours disponibles. [expurgé], le système d'imagerie à grande échelle doit être manipulé par trois à quatre ASF ayant suivi une formation spécialisée pour l'utiliser.

**Outil de détection unique en son genre :** D'autres technologies de détection, comme les appareils à rayons X, nécessitent l'expertise des ASF pour détecter la contrebande. Bien que les poudres soient visibles sur une radiographie, l'appareil ne peut pas identifier le type de poudre ou confirmer s'il s'agit d'un stupéfiant ou d'un produit parfaitement admissible.

**Mentorat en première ligne :** Dans ce cas, les ASF ont pu apprendre directement comment utiliser différents outils de détection, quelles odeurs éviter, quoi chercher et où chercher des marchandises suspectes, et que les différents outils de détection, comme le détecteur ionique, ne sont pas toujours fiables.

Que serait-il arrivé si l'équipe n'avait pas été là ce jour-là?

- Il n'y aurait peut-être pas eu de saisie en raison des résultats négatifs de l'analyse ionique.
- Les conteneurs et les colis auraient pu être ouverts et auraient pu exposer les ASF à un danger.

Notes :

<sup>1</sup> Bien que la contribution au maintien de l'intégrité et de la réputation du Canada soit valable, il est important de noter que la [expurgé], et qu'il n'y a pas de résultats attendus liés à cette activité.

### **Étude de cas 5 : Les maîtres-chiens Jonathan Tjan et Darrin Azzano et les chiens détecteurs Perce et Pepsi (équipes du SCD chargées des DAF et des produits AVA)**

**Filière :** Secteur commercial

**Mode :** Postal

**Lieu :** Centre de traitement du courrier international, RGT

#### **ÉQUIPE DU SCD CHARGÉE DES PRODUITS AVA**

- Jonathan Tjan et son chien détecteur Perce travaillent ensemble pour trouver des produits alimentaires, végétaux et animaux interdits au centre de traitement du courrier.

- Le courrier provenant de pays à risque élevé est placé en rangées dans une pièce, et les chiens détecteurs de produits AVA peuvent rapidement inspecter une grande quantité de boîtes en quelques minutes.
- Les maîtres-chiens peuvent également aider les ASF lorsqu'ils voient quelque chose qui semble suspect sur une radiographie et montrer aux ASF moins expérimentés à quoi ressemble de la contrebande sur la radiographie.
- Au cours d'une journée moyenne, une équipe du SCD chargée des produits AVA inspecte de 600 à 800 colis et obtient souvent au moins cinq indications positives.

#### **ÉQUIPE DU SCD CHARGÉE DES DAF**

- Darrin Azzano et son chien détecteur, Pepsi, cherchent des drogues et des armes à feu au centre de traitement du courrier.
- Pepsi est en mesure de chercher des drogues et des armes à feu dans des milliers de colis (importations ou exportations<sup>1</sup>) en 15 à 20 minutes. Lorsque de la contrebande est découverte, les ASF sont appelés pour participer à la saisie.
- Darrin a établi des relations avec le personnel des entrepôts d'expédition et planifie sa journée en fonction des horaires d'importation.
- Chaque jour, Darrin et Pepsi trouvent de 12 à 55 colis contenant de la contrebande!!

#### **Contributions pour l'ASFC et le Canada**

**Protéger les employés de première ligne :** La sécurité des ASF est une priorité pour l'Agence. Les chiens détecteurs sont en mesure d'indiquer les emballages présentant un risque sans devoir les ouvrir, ce qui pourrait autrement exposer les ASF à des produits chimiques ou à des drogues nocives.

**Facilitation :** Les chiens détecteurs peuvent inspecter des milliers de colis en quelques minutes (selon le type d'équipe), faisant ainsi en sorte que les importations et les exportations légitimes entrent au Canada ou en sortent sans délai.

**Les chiens détecteurs ne se trompent pas :** Étant donné que les chiens détecteurs sont dressés en fonction des odeurs, ils ne sont pas facilement influencés par les nouvelles méthodes de dissimulation. Il est possible que les autres outils de détection n'aient pas la capacité de réagir aux nouvelles méthodes de dissimulation.

**Intégrité et réputation du Canada :** La fouille des exportations et la saisie de produits de contrebande perturbent les organisations criminelles en plus de préserver l'intégrité et la réputation de l'ASFC et du Canada<sup>4</sup>.

**Les renseignements sont communiqués à l'échelle de l'Agence :** Les maîtres-chiens du SCD reçoivent des appels d'autres maître-chien et d'ASF à l'échelle de l'Agence afin de connaître les tendances. Les maîtres-chiens sont en mesure d'échanger des renseignements sur ce qu'ils voient, ce qui aide les ASF à effectuer des saisies partout au pays.

Que se passerait-il sans les équipes du SCD dans le mode postal?

Sans la présence d'équipes du SCD dans les centres de traitement du courrier, les exportations partiraient sans faire l'objet de fouilles. Lorsque des produits illégaux en provenance du Canada sont découverts par le service des douanes d'un pays étranger, le Canada est considéré comme une « source » de contrebande.

La capacité d'inspecter les importations pourrait se limiter aux articles qui font l'objet d'un contrôle aux rayons X. La contrebande est souvent dissimulée d'une manière qui peut ne pas apparaître sur les rayons X, ce qui peut entraîner l'entrée de marchandises dangereuses au pays.

Notes :

<sup>4</sup> Bien que la contribution au maintien de l'intégrité et de la réputation du Canada soit valable, il est important de noter que la [expurgé], et qu'il n'y a pas de résultats attendus liés à cette activité.